



Возвращение с зимних каникул

Уважаемая община Портлендского школьного округа!

Мы надеемся, что вы отлично провели зимние каникулы. Готовясь к возвращению учеников и сотрудников с каникул мы знаем, что рост числа случаев COVID-19 из-за омикрон-штамма коронавируса находится в центре внимания. Мы продолжаем отслеживать количество заболеваний COVID-19 в нашем регионе и влияние омикрон-штамма коронавируса на посещение школы. Мы работаем с местными и государственными органами здравоохранения, а также с Департаментом образования штата Орегон (Oregon Department of Education), чтобы при необходимости изменить наши протоколы по охране здоровья и безопасности, а также обеспечить здоровье и безопасность учащихся и сотрудников и сделать все возможное для продолжения очного обучения в течение всего учебного года.

Когда мы вернемся в школу завтра, каждый из нас должен будет внести свой вклад в обеспечение здоровья и безопасности одноклассников, коллег и других людей: носить защитные маски, мыть руки, держаться друг от друга на расстоянии и сделать прививку и/или ревакцинацию.

Вот важные напоминания о здоровье и безопасности, о которых вы должны знать.

Ежедневный контрольный список для самообследования состояния здоровья

Для минимизации риска заражения COVID-19 каждый день перед школой проверяйте себя на наличие симптомов COVID-19. Вот ссылка на [контрольный список для самообследования](#).

Если у сотрудника или учащегося есть какие-либо симптомы, указанные в контрольном списке, они должны остаться дома и сообщить о своем отсутствии и симптомах в школу или соответствующему руководителю.

Если вы получили положительный результат теста, не забудьте позвонить в школу или уведомить своего руководителя.

Сделайте прививку или ревакцинацию

Вакцинация остается наиболее эффективным способом уберечь учеников и сотрудников от COVID-19, и мы настоятельно призываем всех сделать прививку или ревакцинацию. Мы гордимся тем, что здесь, в округе Мултнома, наше сообщество продолжает положительно реагировать на рекомендации органов общественного здравоохранения: на сегодняшний день более 44% детей в возрасте от 5 до 11, 81% учащихся в возрасте от 12 до 17 лет и более 85% взрослых получили свою первую дозу вакцины от COVID-19.

Если вам все ещё нужно сделать прививку от COVID-19, вот несколько способов удобно и бесплатно найти пункт вакцинации:

- Используйте этот простой инструмент, разработанный OHSU, чтобы найти пункт вакцинации. При желании вы также можете записаться на прием или задать вопросы, позвонив на горячую линию OHSU в будние дни, с 8:00 до 17:00, по телефону: 833-647-8222.
- Клиники округа Мултнома при пяти старших школах Портлендского школьного округа, а также четырех школах, не входящих в Портлендский школьный округ, теперь предлагают прививки от COVID-19 для учащихся в возрасте 5-11 лет. Каждая клиника устанавливает определенное время для вакцинации. Часы работы и запись на прием.
- Прививку можно сделать в клинике округа Мултнома в «Lloyd Center» по вторникам с 14:00 до 20:00 и по четвергам с 8:00 до 14:00. Клиника расположена на втором этаже старого здания «Sears». См. дополнительную информацию здесь.
- Если вы хотите сделать прививку или пройти ревакцинацию, вы можете воспользоваться программой «Get Vaccinated Oregon» Управления здравоохранения штата Орегон. Этот инструмент также поможет вам найти места для прохождения теста на наличие COVID-19.

Носите защитные маски

Портлендский школьный округ продолжает выполнять общегосударственное требование о том, что все взрослые и ученики должны постоянно носить защитные маски, независимо от статуса вакцинации. Чтобы ограничить распространение омикрон-штамма коронавируса, мы будем по-прежнему требовать ношение защитных масок на открытом воздухе и в школьных автобусах. Мы закупили более 1 миллиона масок, соответствующих возрасту, и продолжаем доставлять маски в школы по мере необходимости.

Тест на COVID-19 и программа «Test to Stay»

Программы тестирования на наличие COVID в школах от Управления здравоохранения штата Орегон (Oregon Health Authority) – еще один инструмент, способствующий безопасному возвращению в школу. У учеников была возможность записаться на регулярные **скрининги через OHSU**. Если вы заинтересованы в участии, перейдите по ссылке на программу тестирования и поработайте со своим учебным заведением, чтобы подготовить необходимые документы. Скрининги обеспечивают раннее выявление COVID-19, даже если у вас нет явных симптомов COVID-19.

Для учащихся, не прошедших вакцинацию, в эту среду, 5 января, мы запускаем **программу «Test To Stay»**, которая сократит время отсутствия учащихся в школе до карантина. Вы можете ускорить процесс, подписав форму-согласия на проведение теста «BinaxNOW», который мы предлагаем учащимся и сотрудникам с симптомами. Портлендский школьный округ будет участвовать в программе «Test to Stay», реализуемой ОНА и ODE в сотрудничестве с MESD. Вы можете взять форму-согласия в своей школе или загрузить ее по ссылкам ниже, затем подписать и сдать в школу.

- Форма-согласия для учеников старше 15 лет.
- Форма-согласия для родителей/опекунов учеников младше 15 лет.

Программа «Test to stay» предназначена для невакцинированных лиц, не имеющих симптомов, в школьных условиях, где полностью соблюдаются правила ношения защитных масок. В программе «Test to Stay» учащиеся, подвергшиеся воздействию COVID-19 в школе, могут продолжать посещать школу и проходить тестирование в определенные дни в течение следующих двух недель. Учащимся, у которых нет симптомов болезни и получены отрицательные результаты анализов, находиться на карантине не нужно.

Узнайте больше о тестировании на COVID-19 от наших местных партнеров в области общественного здравоохранения в округе Мултнома, нажав [здесь](#).

Наконец, вот ответы на несколько общих вопросов, которые могут у вас возникнуть:

Учитывая рост числа случаев COVID-19, почему бы не перевести все школы на дистанционное обучение?

Данные снова и снова показывают, что наши школы являются одними из самых безопасных мест для учащихся, так как соблюдены правила ношения защитных масок, социальной дистанции, вакцинации и тестирования. В большинстве случаев COVID-19 распространяется в неформальных, общественных и домашних условиях за пределами школы, где меньше средств защиты: игровые мероприятия, семейные собрания, общественные мероприятия, походы по магазинам, общественный транспорт и т. д. Мы хотим, чтобы как можно больше наших учеников посещало школу, поскольку почти двухлетние исследования показывают, что школа – лучшее место для учебы, социализации, умственного, физического и эмоционального развития. Мы просим каждого из вас, наших сотрудников и учеников внимательно следить за протоколами безопасности COVID, что является нашим лучшим методом ограничения распространения болезни.

Будет ли Портлендский школьный округ изменять правила помещения учеников и сотрудников на карантин с учетом обновленных указаний CDC?

27 декабря 2021 года Центры по контролю за заболеваниями (Centers for Disease Control, CDC) выпустили обновленное руководство, которое сократило сроки изоляции. В настоящее время мы поддерживаем правило 10-дневного карантина для всех сотрудников и учеников школьного округа. Мы будем следовать

указаниям органов здравоохранения штата и округа, а также Департамента образования штата Орегона относительно того, как это обновленное руководство повлияет на школы. Мы планируем предоставить обновленные инструкции как можно скорее.

Моему ребенку недавно сделали прививку. Как мне предоставить подтверждение?

Вы можете помочь своей школе внести данные о вакцинации вашего ребенка от COVID-19 через систему «ParentVue». Вот сообщение, которое мы отправляли 16 декабря 2021 г.: [как внести данные о вакцинации от COVID 19](#). Эта информация помогает нам сообщать о требованиях к соблюдению карантина, если учащиеся заразятся COVID 19 в школе. Если вы еще не сделали этого, внесите данные ваших детей о вакцинации от COVID 19; вам потребуются их справка о прививках и доступ к системе «ParentVue». Вот инструкции по внесению этой информации: [ParentVue](#). Вы также можете попросить своего ребенка принести копию справки о прививках в офис школы.

Благодарим вас за то, что вы доверяете Портлендскому школьному округу создание привлекательной и безопасной учебной среды для ваших детей. Увидимся завтра.